

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公告的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示，概不對因本公告全部或任何部份內容而產生或因倚賴該等內容而引致的任何損失承擔任何責任。



ZHAOJIN

ZHAOJIN MINING INDUSTRY COMPANY LIMITED*

招金礦業股份有限公司

(在中華人民共和國註冊成立的股份有限公司)

(股份代號：1818)

海外監管公告

本公告乃根據香港聯合交易所有限公司證券上市規則第13.09(2)條而作出。

茲載列招金礦業股份有限公司於二零一零年六月三十日在上海證券交易所網站 (www.sse.com.cn)刊登的《招金礦業股份有限公司公司債券受託管理事務年度報告》，僅供參考。

特此公告。

承董事會命
招金礦業股份有限公司
路東尚
董事長

中國·招遠，二零一零年六月三十日

於本公告日期，董事會成員包括兩名執行董事路東尚先生及王培福先生；五名非執行董事梁信軍先生、叢建茂先生、翁占斌先生、吳仲慶先生及陳國平先生；及四名獨立非執行董事葉天竺先生、燕洪波先生、陳晉蓉女士及蔡思聰先生。

* 僅供識別



2009 年招金矿业股份有限公司公司债券

受托管理事务年度报告

受托管理人



瑞银证券有限责任公司

住所：北京市西城区金融大街 7 号英蓝国际金融中
心 12 层、15 层

2010 年 6 月

目 录

一、 重要提示	3
二、 发行人及 2009 年公司债券概况	3
三、 发行人经营情况	6
四、 发行人财务情况	14
五、 担保人资信情况	15
六、 募集资金使用情况	16
七、 本期债券付息情况	16
八、 债券持有人会议召开情况	17
九、 发行人证券事务代表变动情况	17
十、 债券跟踪评级情况	17
十一、 其他事项	17

一、 重要提示

瑞银证券有限责任公司（以下简称“瑞银证券”）编制本报告的内容及信息均来源于招金矿业股份有限公司（以下简称“招金矿业”、“公司”或“发行人”）对外公布的《招金矿业股份有限公司公司债券 2009 年年度报告》等相关公开信息披露文件、发行人提供的证明文件以及第三方中介机构出具的专业意见。瑞银证券对报告中所包含的相关引述内容和信息未进行独立验证，也不就该等引述内容和信息的真实性、准确性和完整性做出任何保证或承担任何责任。本报告不构成对投资者进行或不进行某项行为的推荐意见，投资者应对相关事宜做出独立判断，而不应将本报告中的任何内容据以作为瑞银证券所作的承诺或声明。在任何情况下，投资者依据本报告所进行的任何作为或不作为，瑞银证券不承担任何责任。

二、 发行人及 2009 年公司债券概况

（一）发行人设立情况

公司系经山东省经济体制改革办公室以鲁体改函字[2004]10 号文批准，由招金集团联合上海豫园旅游商城股份有限公司、上海复星产业投资有限公司、深圳市广信投资有限公司、上海老庙黄金有限公司等 5 家股东发起设立，并取得了山东省人民政府核发的鲁政股字（2004）16 号《山东省股份有限公司批准证书》。其中，招金集团以持有的招金集团金翅岭矿业有限公司、招金集团河东矿业有限公司、招金集团夏甸矿业有限公司三家公司的净资产评估后作为出资，其他发起人股东以货币资金出资。设立时公司注册资本为人民币

530,000,000 元，其中，招金集团的持股比例为 55%，上海复星产业投资有限公司的持股比例为 20%，上海豫园旅游商城股份有限公司的持股比例为 20%，深圳市广信投资有限公司的持股比例为 4%，上海老庙黄金有限公司的持股比例为 1%。公司于 2004 年 4 月 16 日在山东省工商行政管理局注册登记，并取得山东省工商行政管理局颁发的企业法人营业执照。

（二）发行人股票首次公开发行及上市情况

根据公司 2005 年度股东大会决议，并经山东省人民政府《关于同意招金矿业股份有限公司申报在香港发行 H 股并上市的批复》（鲁政字（2005）37 号）、中国证券监督管理委员会《关于同意招金矿业股份有限公司发行境外上市外资股的批复》（证监国合字[2006]23 号）及联交所批准，公司于 2006 年 12 月 8 日在香港首次公开发行 172,800,000 股流通 H 股并于联交所挂牌上市。由于符合联交所关于配售的相关规定，2006 年 12 月 19 日超额配售 H 股 25,915,000 股。本次首次公开发行完成后，公司办理了工商变更登记，变更后的注册资本为人民币 728,715,000 元，其中：发起人持有的内资股 510,128,500 股，占注册资本的 70%；由内资股转换成 H 股并由全国社保基金理事会持有的 19,871,500 股，占注册资本的 2.73%；全球发售的 H 股 198,715,000 股，占注册资本的 27.27%。

（三）发行人自设立以来的股本变动情况

1、2006 年首次公开发行 H 股

公司于 2006 年 12 月在香港首次公开发行完成后，公司办理了工

商变更登记，注册资本由人民币 530,000,000 元变更为人民币 728,715,000 元。

2、2008 年转增股本

公司于 2008 年 5 月 16 日召开 H 股类别股东大会及内资股类别股东大会，决定向于记录日期（2008 年 5 月 16 日）名列公司股东名册的股东发行红利股份，基准为该等股东于记录日期每持有一股股份可获发行一股红利股份，其中 0.25 股以留存收益转增的方式派送，0.75 股以资本公积金转增的方式派送，即股东每持有一股 H 股或一股内资股将分别获发行一股红利 H 股或一股红利内资股。增资派发股利后变更后的注册资本为人民币 1,457,430,000 元。

（四）发行人业务基本情况

公司是一家集勘探、开采、选矿及冶炼于一体，专注于开发黄金产业的综合性大型企业，是中国领先的黄金生产商和中国最大的黄金冶炼企业之一。公司主要产品为“9999 金”及“9995 金”标准金锭；主要生产工艺技术及设备达到国内领先和国际水平。

（五）2009 年公司债券情况

- 1、债券名称：2009 年招金矿业股份有限公司公司债券。
- 2、债券简称：09 招金债
- 3、债券代码：122041
- 4、债券发行规模：15 亿元人民币
- 5、债券期限：本期债券为 7 年期固定利率债券，债券持有人有权在本期债券第 5 个计息年度付息日将其持有的全部或部分本期债

券按票面金额回售给发行人。

6、债券年利率：固定利率，票面年利率 5.00%。

7、还本付息方式：本期债券采用单利按年计息，不计复利。每年付息一次，到期一次还本，最后一期利息随本金的兑付一起支付。

8、支付金额：本期债券每年利息支付金额为投资者于利息登记日交易结束时持有的本期债券票面总额 × 票面利率。本期债券的本金兑付金额为投资者于本金兑付日持有的本期债券票面总额。

9、发行人调整票面利率选择权：发行人有权在本期债券第 5 个计息年度付息日上调本期债券后 2 年的票面年利率，上调幅度为 0 至 100 个基点（含本数）。

10、投资者回售选择权：本期债券的投资者有权在本期债券第 5 个计息年度付息日选择：（1）按面值回售其届时持有的全部或部分本期债券给发行人；或者（2）不要求向发行人回售其届时持有的本期债券。

11、债券信用等级：经中诚信证券评估有限公司综合评定，发行人主体信用等级为 AA 级，本期债券的信用等级为 AA+级。

12、债券担保：山东招金集团有限公司为本期债券提供全额无条件不可撤销的连带责任保证担保。

13、债券受托管理人：瑞银证券有限责任公司

14、债券上市时间及上市地点：于 2010 年 1 月 15 日在上海证券交易所挂牌交易。

三、 发行人经营情况

（一）业务回顾

截至 2009 年 12 月 31 日止年度，国际金融市场大幅动荡，在全球金融风暴导致各类资产出现大幅波动的背景下，国际黄金价格保持坚挺，黄金对抗金融风险的功能日益显现，黄金的保值和投资功能使黄金价格在 2008 年的基础上更上一层楼。

2009 年 12 月 3 日，国际黄金价格创下 1,226.30 美元/盎司的历史记录，2009 年开盘价为 883.30 美元/盎司，收盘价为 1,084.00 美元/盎司，全年平均金价为 972.35 美元/盎司，比上年增长 11.51%。国内黄金价格与国际金价基本保持了同步上涨，黄金价格创出新高，并保持高位，上海黄金交易所的[9995]黄金以人民币 192.60 元/克开盘，最高人民币 285.50 元/克，收盘价为人民币 248.00 元/克，全年平均金价约为人民币 215.35 元/克。

从产量方面看，2009 年中国黄金生产再创历史新高，黄金产量首次突破 300 吨，达到了 313.98 吨，比上一年增长 11.34%，连续三年保持全球第一产金大国的地位。黄金产量排名前五位的省份依次为山东、河南、江西、福建及云南，产量占全国总产量的 59.48%。

公司于本年度在上海黄金交易所销售黄金的平均价格约为人民币 221.56 元/克（约 1,009 美元/盎司，含增值税），较去年度的 193.20 元/克（约 879.23 美元/盎司）上升了约 14.68%，比上海黄金交易所平均价格高出 6.21 元/克。

1、黄金产量

截至 2009 年 12 月 31 日止年度，公司共完成黄金总产量 19,484.68

千克（约 626,447 盎司），比去年同期上涨 10.59%。其中：公司矿产黄金约为 11,306.46 千克（约 363,511 盎司），比去年同期增长了约 15.08%，冶炼加工黄金为 8,178.22 千克（约 262,936 盎司），比去年同期增加约 4.93%。埠内营运的附属企业在稳定发展的同时，埠外附属企业也在快速发展。于 2009 年，埠外矿山企业共完成黄金总产量约 1,549.40 千克（约 49,814 盎司），比去年同期增加了约 47.18%。

2、对外开发与收购

于本年度，公司加强了矿业权市场的研究调查，坚持稳健的对外发展政策，按照专业化考察、科学化论证、规范化运作的开发原则，做到开发一批、收购一批、储备一批矿权项目，突出山东、甘肃及新疆等三大地区的现有矿山企业，带动了外围矿产资源的整合与收购，在甘肃和新疆两地形成了相对集中的产业基地。

于本年度完成投资总额为人民币 541,930,000 元，新取得探矿权面积 90.31 平方公里，新取得采矿权面积 7.4 平方公里，收购黄金矿山生产能力约 1.02 吨/年（约 32,794 盎司/年）。在埠外（指招远以外的地区），公司收购了甘肃省合作早子沟金矿有限责任公司（早子沟金矿）、托里县天山泽矿业有限公司（天山泽公司）、托里县天蕴黄金矿业有限公司（天蕴公司）、托里县鑫源黄金矿业有限公司（鑫源矿业）。在埠内（指招远地区），公司通过山东产权交易中心成功受让了招远市蚕庄金矿 100%的国有产权，并收购了招远市金山地区的一个探矿权。

于本年度，公司还与新疆托里县人民政府、河北崇礼县人民政府

及辽宁凤城市人民政府达成了全面战略合作协议，为未来的矿产资源整合及对外开发奠定了坚实的基础。

于 2009 年 12 月 31 日，公司在埠内埠外的公司和企业达到了 30 家，业务遍及全国主要产金区域的 10 个省市。

3、探矿增储

2009 年根据公司确定的总体探矿战略部署，按照「科技先行、优中选优、重点突破」的思路，在埠内埠外全力开展地质探矿工作。于本年度公司完成探矿投资约为人民币 73,743,000 元，完成坑探工程 37,811 米，完成钻探工程 120,513 米。先后在主要成矿带深部地质找矿方面获得了重大突破，取得了良好的地质探矿效果，实现了公司制定的探矿增储目标。

埠内：在招平断裂带和望儿山断裂带开展了以大尹格庄金矿、夏甸金矿及河东金矿等金矿为重点的地质探矿工作，实现了埠内主要成矿带深部、超深找矿的重大突破。

埠外：在岷礼断裂带和哈图成矿带开展了以早子沟金矿、岷县天昊黄金有限责任公司及托里县招金北疆矿业有限公司（「招金北疆」）为重点的地质探矿工作，取得了埠外矿山主要成矿带的又一次新的突破，埠外企业黄金矿产资源量达到 72.94 吨（约 2,345,075 盎司），黄金可采储量达到 27.88 吨（约 896,363 盎司），分别占公司总量的 21.59%及 12.75%，标志着埠外企业正逐步成为公司主要的资源后备基地，成为公司发展的另一重要资源支撑。

于 2009 年 12 月 31 日，公司共拥有探矿权 71 个，探矿权面积约

为 1,345.31 平方公里，拥有采矿权 28 个，采矿权面积约为 61.01 平方公里。

按澳大利亚联合矿石储量委员会（JORC）标准，截至 2009 年 12 月 31 日，公司拥有黄金矿产资源量 337.8 吨（约 10,860,520 盎司），黄金可采储量 218.6 吨（约 7,028,152 盎司），较去年分别增加 84.7 吨（约 2,723,168 盎司）及 53.3 吨（约 1,713,634 盎司），分别大幅增长了 33.49%及 32.25%。

4、基建技改

于本年度，公司加快基建技改项目建设步伐，加大基建技改项目的有效投入，实际完成投资人民币 497,000,000 元。招金北疆及海南东方招金矿业有限公司采选生产系统改造项目按期竣工，大尹格庄金矿深部开拓工程、金翅岭金矿 600 吨/日资源综合利用及铜辉矿业采选生产系统优化等基建项目全部超额完成进度计划，尤其是招金北疆建设的 1,000 吨/日采选扩建工程项目的顺利提前达产，进一步扩大公司产能，为全年产量目标的实现奠定了基础。目前，公司采矿能力达到了 12,700 吨/日，选矿生产能力达到了 16,000 吨/日。

5、科技创新

公司始终重视技术创新与研发，各项工艺技术指标继续保持在黄金行业的技术领先优势。

于本年度，累计完成科研投入约人民币 43,460,000 元，实施科研与技术创新项目共 55 项，其中 2 个项目达到了国际先进水平，科技成果显著。本年度获得山东省科技厅科学技术二等奖一项、三等奖一

项，获得黄金协会科学技术一等奖两项，另外获得山东省经贸委优秀成果奖四项，获得国家专利 18 项。

于本年度，完成省级企业技术中心、省黄金工程技术中心的申报，并顺利获得批复。《非煤矿山重大灾害监测、预警和管理关键技术研究》项目顺利地通过山东省科技厅的验收，信息化、数字化及生产的安全性得到进一步提升。

6、安全环保

于本年度，公司夯实基础工程、强化现场控制，开展「安全生产年」活动，积极推进安全生产执法、治理和宣传教育的「三项行动」，创新安全管理，层层落实安全环保责任，全年杜绝了重大人身伤亡、火灾、爆炸、交通、中毒和环境污染事故。公司获得了「全国职业安全健康知识竞赛优秀奖」和「2009 年山东省循环经济科学管理十佳示范企业」等荣誉称号，并入选了「全国环保优秀企业」数据库。

7、企业社会责任

公司积极履行「企业公民」之社会责任，注重小区关系建设，积极投身偏远及贫困地区的教育和社会公益事业的发展。于 2009 年度，公司捐款人民币 2,000,000 元（2008 年：人民币 2,000,000 元）用于支持中国甘肃省贫困地区教育事业的发展，所捐款项全部用于甘肃省贫困地区义务教育阶段的校舍改造。

公司亦向招远市毕郭镇养老院捐资人民币 1,000,000 元，改善养老院的生活设施，为老人安度晚年提供一个舒心的环境。

2009 年度公司获得「2009 年度中国诚信企业」、「2009 中国品牌

行业贡献奖」、「全国守合同重信用企业」、「山东省诚信示范企业」、「山东诚信企业」、「山东省 AAA 企业信用等级证书」及「中国农业银行山东省分行 AAA 信用等级证书」等荣誉称号。

（二）业务展望

2010 年，公司将继续坚持纯黄金产业地位，进一步创新发展思维，调整产业布局，提升产业技术，优化管理模式，挑战更高目标，以实现公司和股东利益最大化。

1、积极推进对外开发

公司将继续坚持积极稳健的对外开发政策，以更加积极开放的心态，务实、严谨、科学的推进对外开发工作。借助国家矿产资源整合之契机，依托新疆和甘肃两大产业基地，发挥辐射带动作用，实现区域资源整合与产业提升；加强重点金矿区域的开发工作，力争在东北及西南地区再创两个新的产业基地。

2010 年，公司计划投资人民币 500,000,000 元，收购黄金矿产资源量 20 吨（约 643,015 盎司），收购黄金矿山生产能力 1.5 吨/年（约 48,226 盎司/年）。

2、加强埠外企业管理

加强埠外企业成本管理是 2010 年公司管理的重点。一方面是进一步扩大埠外企业生产规模，提高机械化程度及工艺技术含量，靠规模优势和技术优势降低成本，同时将切实降低埠外企业管理成本，力争使埠外企业成本有大幅度的下降。另一方面对埠外企业开展对口包帮活动，充实埠外企业的管理及技术力量，提高埠外企业管理水平，

加快埠外企业的发展。

3、提升探矿增储能力

2010 年，公司将继续加大地质探矿增储的工作力度，按照「科研先行、坑钻并举」的原则，「攻深找盲，大胆实践」，计划在埠内外矿山主要矿区及外围有利成矿区域开展地质探矿攻坚。埠内埠外地质探矿工作分别以夏甸金矿、早子沟金矿为主，辅以大尹格庄金矿、招金北疆为重点，力求科研、找矿新的突破。同时带动其它企业探矿增储工作再上新台阶。

2010 年公司计划投入探矿资金人民币 100,000,000 元，预获黄金矿产资源量 38 吨（约 1,221,728 盎司）以上。

4、加快基建技改及技术创新步伐

公司将加大技术改造力度和加快基建技改步伐，加速产业优化与升级。2010 年基建技改项目将以扩产增能为主线，全力推进「项目建设优化年」活动。规划技改建设项目 32 个，当年投资人民币 659,900,000 元，项目完成达产后，新增采矿生产能力 3,000 吨/日，选矿生产能力 3,700 吨/日。技术创新方面，将以创建国家级企业技术中心为契机，全力打造科技研发平台及新成果应用与转化平台，加速推进企业技术升级，提升企业竞争力。规划科研创新项目 37 个，投资人民币 54,600,000 元，进一步提升探矿、采矿、选矿、氰化及冶炼整个生产环节的技术研究水平和生产工艺科技含量。

5、创建绿色矿山企业

2010 年，公司将努力创建本质安全型、资源节约型、高效节能

低耗、循环发展的绿色矿山企业。要全面实施安全标准化达标升级、安全环境管理体系运行、安全科技研究应用、应急救援管理、安全文化建设五项工作，大力开展绿色矿山创建工作，推动公司安全环保工作再上新水平。

四、 发行人财务情况

1、 公司主要财务数据摘要

单位：人民币万元

项目	2009	2008	增减变动
资产总额	820,480	567,621	44.55%
负债总额	343,082	141,250	142.89%
股东权益总额	477,399	426,371	11.97%
归属于母公司股东权益总额	441,537	391,689	12.73%
营业总收入	283,459	218,290	29.85%
净利润	75,636	53,379	41.70%
归属于母公司股东的净利润	73,970	53,528	38.19%

2、 公司主要偿债能力财务指标

指标	2009	2008
流动比率	1.99	1.61
速动比率	1.64	1.21
资产负债率	41.81%	24.88%

(1) 流动比率是指流动资产除以流动负债的比率；

(2) 速动比率是指扣除存货、待摊费用、一年内到期的非流动资产及其他流动的流动资产除以流动负债的比率；

(3) 资产负债率是指总负债除以总资产的比率。

3、公司偿债能力分析

从短期偿债指标来看，2009 年公司流动比率、速动比率比 2008 年有较大提升，分别达 1.99、1.64。表明公司短期内变现的流动资产偿还流动负债的能力较强，公司能够较好的应对短期债务风险；同时公司的已获利息倍数值相对于需要支付的利息支出基本充裕，表明公司具备良好的利息支付和长期偿债能力。

五、 担保人资信情况

本期债券由山东招金集团有限公司（以下简称“招金集团”）提供全额无条件不可撤销的连带责任保证担保。

招金集团是上海黄金交易所首批综合类会员单位和首批可提供标准金锭的合格精炼企业。近年来，招金集团积极发展各项业务，除招金矿业的黄金生产业务外，公司还积极涉足净水材料、黄金软件开发、磁光开关等高新产业。虽然目前集团非黄金类产业规模相对较小，但未来，随着集团在高新产业和非黄金矿山等方面投入的不断增加，新业务有望成为集团新的业绩增长点。

截至 2009 年底，招金集团合计取得各银行综合授信额度 44.8 亿元，其中尚未使用的授信余额为 30.59 亿元，集团备用流动性较充裕，较高的未使用银行授信额度进一步增强了招金集团整体的偿债能力。在或有负债方面，截至 2009 年底，招金集团为其他单位提供的担保余额 2.945 亿元，对外担保总额占招金集团 2009 年期末净资产（不含少数股东权益）的比重为 15.91%。

从财务表现来看，盈利方面，2007-2009 年招金集团营业总收入和盈利水平实现了较快的增长。2009 年集团实现营业总收入 136.38 亿元，同比增加 20.33%，收入增长主要在于矿产金规模扩大和黄金价格上涨所致，实现净利润 8.57 亿元。

总体来看，招金集团是中国大型黄金生产企业集团之一，具有丰富的资源储备和规模优势，同时作为招远市直属企业，具有良好的政策支持环境。目前，集团具备较为完整的黄金产业链，收入规模和盈利水平保持稳定增长，财务结构较为稳健。中诚信证券评估有限公司（以下简称“中诚信评估”）认为，山东招金集团有限公司具备较强的综合财务实力和整体抗风险能力，能够为本期债券本息的偿还提供有力的保障。

六、 募集资金使用情况

公司于 2009 年 12 月 23 日至 2009 年 12 月 25 日期间公开发行公司债券 150,000 万元，扣除发行费用 1,200 万元，募集资金净额为 148,800 万元，已于 2009 年 12 月 28 日到位。截至 2009 年 12 月 31 日，该资金没有使用。

七、 本期债券付息情况

《募集说明书》约定，本期债券在存续期内每年付息一次，最后一期利息随本金的兑付一起支付。本期债券的付息日为：

本期债券存续期间内，自 2010 年起每年 12 月 23 日为上一个计息年度的付息日（如遇法定节假日或休息日，则顺延至其后的第 1 个工作日）。

八、 债券持有人会议召开情况

报告期内，未发生须召开债券持有人会议的事项，未召开债券持有人会议。

九、 发行人证券事务代表变动情况

报告期内，发行人证券事务代表未发生变动。

十、 债券跟踪评级情况

中诚信评估已出具《招金矿业股份有限公司公司债券 2010 年跟踪评级报告》，跟踪评级结果维持主体 AA 级，债项 AA+级，评级展望稳定。

在本期公司债券的存续期内，中诚信评估每年将至少出具一次正式的定期跟踪评级报告。

十一、 其他事项

1、 公司涉及的重大诉讼事项

报告期内，公司没有正在进行的或未决的，会对公司的财务状况和运营业绩产生重大不利影响的任何诉讼、仲裁或行政程序，亦不存在任何潜在的或可能产生重大不利影响的诉讼、仲裁或行政程序。

(本页无正文，为《2009 年招金矿业股份有限公司公司债券受托管理事务年度报告》之盖章页)

